JOHN CONSTANTINE
HELLBLAZER
DC
VERTIGO
GARTH ENNIS
STEVE DILLON

EU ME LEMBRO DO MEU PRIMEIRO CONSTANTINE...
FOI EM PRIMEIRO DE JULHO DE 1916 E A NOITE ERA ESCURA E BONITA...
DUZENTOS MIL HOMENS ESTAVAM MORTOS NAS TERRAS DE SOMME. ERA O PARAÍSO. NIRVANA. NEM SABIA POR ONDE COMEÇAR.
EU ANDEI ATRAVÉS DO JARDIM DE CORPOS QUE FORAM OS FUZILEIROS DE MANCHESTER, UE CHORAVAM E REZAVAM PARA O SEU EUS OU MÃE E EU PENSEI: "ESTE DIA. ESTE **DIA GLORIOSO!** DEUS EXISTE DE VERDADE!"
MAS PARA O SOLDADO LANCEIRO WILLIAN CONSTANTINE, ESTE FOI O DIA QUE SEUS AMIGOS TOMBARAM.

SARGENTO...
KEN?
SARGENTO.
SOLDADO WILSON SE APRESENTANDO... SARGENTO...
O FLETCHER SE FOI, KEN. SOU EU! O BILL!
TÔ COM SEDE...
EU VOU... TE ARRANJAR ÁGUA, KEN...
SEDE...

ELE ACHOU ÁGUA COM UM OUTRO SOLDADO MORTO
BILL NÃO ERA ESPECIAL. QUALQUER QUE SEJA O PODER QUE RODEIA SUA FAMÍLIA, ELE FOI ESQUECIDO COMPLETAMENTE...
ELE SE ALISTOU PARA LUTAR PELO REI E PELA PÁTRIA COMO UM TOLO IMBECIL... E AGORA TUDO QUE ELE QUERIA ERA VOLTAR PARA LIVER-POOL, COM ALICE E O PEQUENO TOM ESPERANDO POR ELE EM CASA...
KEN?
BASTARDO MALDITO!!!

TROCA DIFÍCIL

GARTH ENNIS - *escritor* STEVE DILLON - *artista* TOM ZIUKO - *cores*

JULIE ROTTENBERG *editora assistente* STUART MOORE *editor da versão original*

ELOYR PACHECO *editor da versão brasileira*

publicado originalmente em Hellblazer nº 69 em setembro de 1993

UHH...
MASQUEMERDAESSA...
SEI LÁ. TE ACORDEI?
NÃO.
NÃO CONSIGO DORMIR. TÔ DOENTE. NÃO SEI O QUE EU TENHO.
VÔ DÁ UMA ANDADA.
VÔ COM VOCÊ. QUER BEBER ALGO?
CONSEGUI UMA GARRAFA DE GIM DO MEU TRABALHO ANTERIOR.
CÊ VEM OU NÃO?
Ô! É MEU TIPO...
MALDITOS PESADELOS...
PUTZ, EU VÔ VOMITAR SE TOMAR ISSO.

NÃO SEI SE AGUENTO MAIS ESTA MERDA DE VIDA, CARA. VOU TÊ SORTE SE MINHAS BOLAS NÃO CONGELAREM ANTES DO ANO NOVO.
O QUE CÊ VAI FAZÊ?
NÃO SEI. TALVEZ VOLTAR PRA SHEFFIELD.
NÃO TEM TRABALHO LÁ, AMIGO.
SEI. MAS TENHO UM CHAPA QUE TRABALHA EM LEADMILL... É UMA BOATE. ELE PODE ME AJUDAR...
CACETE! MEU PESCOÇO...
O QUE HÁ COM SEU PESCOÇO?
NÃO SEI. TÁ DOENDO DES-DE QUE EU LEVANTEI. TÁ DOENDO PRA CARALHO.
E... TÔ ME SENTINDO MEIO FRACO E CANSADO...
DEIXA EU VER.
PUTA MERDA! TIRA O CASACO JÁ!
QUÊ?
TIRA AGORA!

BOA ESSA, NÉ?

ONDE ELE ESTÁ?
UMA HORA ANTES DO AMANHECER, ELE DISSE... O SOL VAI SAIR EM VINTE MINUTOS, PORRA.
ELE DEVE TER MUDADO DE CAMINHO VOCÊ SABE COMO ELE É.
VAMOS, DARIUS. ELE ENCONTRA A GENTE DEPOIS VAMOS PRA BAIXO.
VAI VOCÊ.
VOCÊ O AMA DE VERDADE, NÉ?
ELE ME DEU ESSA VIDA, MARY. ELE É MAIS DO QUE MEU AMANTE E REI.
ELE É MEU AMIGO.

A v GO SEU?
DEVE SER TA' MORTO
É
ELE TINHA AIDS, SABIA? DA'PRA SENTIR NO SANGUE VOCÊ ESTAVA FODENDO ELE?
NÃO
BEM, EM DEZ MINUTOS, NÃO VAI FAZER DIFERENÇA
O QUE ACONTECEU COM A ALEGRIA DA VIDA REAL, hein? NÃO QUER MAIS OUVIR OS PÁSSAROS E VER O SOL NASCER?
NÃO CONSEGUE BEIJAR UMA GAROTA E SENTIR QUE ELA TE AMA?
CLARO QUE NÃO
ESSE É O PROBLEMA COM VOCÊS PESSOAS

TODAS ESSAS ASPIRAÇÕES DE GRANDEZA, DE UM MUNDO EM PAZ E PERFEITO VOCÊS FAZEM TUDO ERRADO MESMO, NÃO É?
HIPÓCRITAS
VOCÊS SÃO PIORES QUE ANIMAIS SEUS INSTINTOS GIRAM EM TORNO DO MEDO. VOCÊS ODEIAM, COBIÇAM, CAUSAM SÉCULOS DE AGONIA E TUDO ISSO PORQUE NÃO CONSEGUEM CONFIAR UNS NOS OUTR
SEU MEDO É TÃO PALPÁVEL, JOHN VOCÊ O USA COMO UMA SEGUNDA PELE
EU DEVIA SABER EU MATEI O PRIMEIRO HOMEM DA TERRA
E ACREDITE, ELE PIROU PRA VALER
E, ANTES QUE ME ACUSE DE PLANTAR MAÇÃS ENVENENADAS EM SEU ÉDEN ESPIRITUAL, DEIXE-ME DIZER QUE DUAS HORAS ANTES DE EU TÊ-LO ENCONTRADO, ELE TINHA MATADO O SEU FILHO MAIS VELHO...
EM UMA BRIGA
POR UMA MANGA

O MELHOR DISSO TUDO, VAI SER O FIM DE VOCÊS
NÓS BEBEMOS O SANGUE DA HUMANIDADE MAS VOCÊS BEBEM O SANGUE DO PLANETA EU OBSERVO VOCÊS LIDANDO COM ISSO HILARIANTE AS PESSOAS COM PODER NÃO PODEM SER INCOMODADAS E AQUELES QUE DÃO O PODER, NÃO VÊEM
VOCÊS ESTÃO MATANDO SEU MUNDO E O FAZEM COM APATIA E PIADAS SEM GRAÇA SOBRE AS COISAS.
OS MARES ESTÃO ENVENENADOS AS TERRAS FORAM ESGOTADAS OS CEUS POLUIDOS PEGARÃO FOGO
ESTAREMOS TODOS NO MESMO BARCO ENTÃO, NÉ? COM MEDO DO SOL?
VOCÊS IRÃO CORRER PARA O SUBSOLO, LONGE DA LUZ
E ADIVINHA QUEM VAI ESTAR ESPERANDO

VOCÊ SABIA QUE TEM PLACAS NO CANADÁ E NA AUSTRÁLIA QUE PROIBEM O BANHO DE SOL?
TUDO AQUILO QUE DISSERAM HÁ CINCO ANOS QUE PARECIA UM PESADELO DE FICÇÃO-CIENTÍFICA QUE SEUS FILHOS IRIAM ENFRENTAR
JÁ ESTÁ ACONTECENDO
PESSOALMENTE, ESTOU ANSIOSO PELO FIM DO MUNDO
NÃO DESTE MUNDO VINTE BILHÕES DE ANOS À FRENTE, QUANDO ESTE LUGAR TIVER SIDO CONSUMIDO PELO SOL ENFRAQUECIDO, IREI PROCURAR OUTRO
E OUTRO
E OUTRO.
MAS, NO FIM QUANDO O UNIVERSO SE AUTO CONSUMIR E TUDO ACABAR QUANDO A VIDA FÍSICA ACABAR E TUDO QUE SOBRAR FOR O ESPÍRITO
QUANDO NÃO HOUVER LUGAR PARA IR, SÓ O LAGO DE FOGO OU O PARAÍSO
BEM, NÓS ESTAREMOS VIVOS
MAS PODEREMOS FAZER ALGO QUE NUNCA FIZEMOS O QUE TODOS OS MEUS FILHOS SONHAM.
DORMIR

Em paz

SUPONHA QUE VOCÊ VIVESSE EM OUTROS MUNDOS ANTES DE VIR PARAR NESSE
mm-hmm
E TUDO QUE SEMPRE FEZ FOI MATAR PESSOAS
É BRILHANTE, DE VERDADE
NÓS JÁ NÃO FALAMOS DISSO?
ESTOU MAIS INTERESSADO NO PORQUÊ, POIS EU VIVI EM OUTROS MUNDOS ANTES DESSE SEMPRE FUI PARECIDO COM JAMES DEAN..
CHEGA DE FALAR DE MIM.
QUER SE TORNAR UM VAMPIRO ?
NÃO
NÃO SOU A ESCÓRIA
ME MATA LOGO
HIPÓCRITA!!!

QUE ASSIM SEJA VOU MORDÊ-LO TÃO RÁPIDO QUE NÃO CONSEGUIRÁ NEM PENSAR
NÃO VOU DEIXAR NENHUMA CÉLULA CEREBRAL PARA
AAAAHH!
AAAAH! O QUÊ ?
HNNNNNHHH!
SANGUE DE DEMÔNIO.

HAHAHAHA!
HAHAHAHAHAHHA!!
AAAAHHH!
RAARGH-!
HAHAHAHAHAHAHAHA!
HAHAHAHA!
REI
DOS
VAMPIROS!
REI DOS
PUTOS DOS
VAMPIROS!!

HAHAHAHA! HEH-HEH-HEH
HUHHHH
VOLTA AQUI, BASTARDO
NNNÃ...

E EU BEBO
TEM GOSTO DO MAL. DO CUSPE CRUELDADE EGOISMO TEM GOSTO DE FODER COM OS OUTROS CRETINOS DE UMA VEZ POR TODAS
TEM GOSTO DE VITORIA...
E NÃO VOU DESPERDIÇAR NENHUMA GOTA

AAA...!
DARIUS?
ELE
ELE
OH SENHOR
MEU QUERIDO SENHOR
O QUE O QUE ACONTECEU LA' EM CIMA QUE O DESTRUIU, QUER DIZER OH MEU SENHOR NÃO QUERO NEM PENSAR
DARIUS? O QUE VAI FAZER?
VOU LA' PARA FORA
ISSO PODE DEMORAR

O QUÊ...?
VEJA SÓ O ESTADO DELE, OKINELL!
MEU DEUS! TEM SANGUE POR TODO LADO!
ALGUÉM O SANGROU... UM BURACO BEM NO PESCOÇO... TEM CARAS QUE FAZEM CADA COISA, NO'?
EI, ESSE AQUI NÃO É O CARA QUE PEGAMOS NA SEMANA PASSADA? É ELE!
UMA BICHA LOUCA...
CUZÕES!
MERDA!!

SEUS CUZÕES, FILHOS DE UMA PUTA LOUCA!
VÃO SE FODER!!
VÂMO LÁ, SEUS MARICAS! VÂMO!
HUHHHHH!
HNH...!
QUEM É O CUZÃO AGORA, hein? QUEM É O CUZÃO, SUA BICHA?!

WOOLPACK
MEU DEUS DO CÉU...
ME DÁ UMA GARRAFA.
VOCÊ É... VOCÊ É JOHN CONSTANTINE? VOCÊ COMPRAVA CIGARROS AQUI?
NEM.
DEVE SER *OUTRO* JOHN.

ELE ENTÃO VOLTA PRA SUA VIDA FRIA E DOENTE NA PEDRA E FERROS, SEU MIJO DO CÉU E SEU MURO SEM SAÍDAS.
PARA QUE POSSA SE EN-FIAR NA MERDA ...
E SEM PENSAR SOBRE COMO PODERIA TER VOADO.
MILHARES IGUAIS A ELE, MUITOS MAIS QUE NÃO TÊM NENHUMA SORTE NESTA VIDA...
FODA-SE. NO FIM DO DIA, PALA-VRAS NÃO SÃO SUFICIENTES...
E NUNCA SÃO.
ACREDITE.

continua...